

\_\_\_\_\_  
**Court of Washington, County of \_\_\_\_\_**  
华盛顿州 县法院

|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 10px;">Petitioner<br/>呈请人</div> <div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 10px;">vs.<br/>诉</div> <div style="border-bottom: 1px solid black;">Respondent<br/>被告人</div> | <div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 10px;">Date of Birth<br/>出生日期</div> <div style="border-bottom: 1px solid black;">Date of Birth<br/>出生日期</div> | <div style="border-bottom: 1px solid black; margin-bottom: 10px;">No. _____<br/>编号</div> <div><b>Proof of Service</b><br/>送达证明<br/>(RTS)<br/>(RTS)<br/><b>Clerk's Action Required: 2C</b><br/>书记员需要采取的行动: 2C</div> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Proof of Service**  
送达证明

**Important!** Promptly file this completed form with the court clerk.  
**重要须知!** 立即将填好的本表格提交给法庭书记员。

Server declares:  
送达人声明:

1. My name is \_\_\_\_\_. I am 18 or older.  
I am ☐ a peace officer ☐ **not** a party to this case.  
我叫\_\_\_\_\_。我已年满18岁。  
我是一名[-] 治安官, [-] 不是本案的当事人。

2. **Able to Serve:**  
能够送达:

A. ☐ **Personal Service:** I served the court documents checked in section 4 for this case to (name of party) \_\_\_\_\_  
亲自送达: 我已向(当事人姓名)送达在第4部分中勾选的本案法院文件  
on (date) \_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_  
by giving the documents directly to them at this address:  
(日期) \_\_\_\_\_ (时间) \_\_\_\_\_  
，我已通过以下地址将文件直接交给客户:

**B. ☐ Electronic Service:**

**电子送达:**

**Important!** Do not use electronic service if your case involves the surrender of firearms, transfer of child custody, removing Respondent from the parties' shared residence, an incarcerated Respondent, or a petition for a vulnerable adult protection order is filed by someone other than the vulnerable adult. In these cases, after 2 unsuccessful attempts at personal service, you can ask the court to authorize electronic service. Court authorization is not necessary for vulnerable adult protection orders.

**重要须知!** 如果您的案件涉及上交枪支、转移儿童监护权、被告从双方的共同住所搬出、被告被监禁,或者由弱势成人以外的人员提出弱势成人保护令申请,请**不要**使用电子送达。在这些情况下,在**2**次尝试亲自送达未果后,您可以请求法院授权电子送达。弱势成人保护令不需要法院授权。

I served the court documents checked in section 4 for this case to  
(name of party) \_\_\_\_\_

我已向

(当事人姓名) 送达在第**4**部分中勾选的本案法院文件

on (date) \_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_ via  
(日期) (时间) 通过

☐ email ☐ text ☐ social media applications ☐ other technology  
电子邮件 [-]短信 [-]社交媒体应用 [-]其他技术

At the following email address/s, phone number/s, social media application and user name, or other address: \_\_\_\_\_  
送达以下电子邮件地址、电话号码、社交媒体应用程序和用户名或其他地址:

I received a read receipt or communication from the receiving party (describe or attach): \_\_\_\_\_

我收到了来自收件人的已读回执或信息(描述或附上):

**C. ☐ Service by Mail:** I served the court documents checked in section 4 for this case to (name of party) \_\_\_\_\_

**邮寄送达:** 我已向(当事人姓名) 送达在第**4**部分中勾选的本案法院文件

on (date) \_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_  
(日期) (时间)

I sent **2** copies of the documents, postage prepaid: one by ordinary, first-class mail and one by other mail with certified or tracking information (*attach receipts*).  
我寄送了**2**份文件副本, 邮资预付: 一份通过普通一类邮件发送, 一份通过其他带有认证或跟踪信息的邮件发送(附上收条)。

I sent the mail to this/these address/es: \_\_\_\_\_  
我把邮件寄到了这个/这些地址:

**Clerk's Action:** The court clerk shall forward a copy of this order immediately to the following law enforcement agency (county or city) \_\_\_\_\_  
(check only one): ☐ Sheriff's Office or ☐ Police Department  
(List the same agency that entered the temporary order, if any)

**书记员行动：**法庭书记员应立即将此命令的副本转发给以下执法机构（县或市）  
（请仅勾选一项）：☐警长办公室或☐警察局  
（列出正式提出临时令的同一个机构，如有）

This agency shall enter this order into WACIC and National Crime Info. Center (NCIC).

该机构应将此命令输入WACIC和国家犯罪信息中心(NCIC)。

**3. Not Able to Serve:**

不能送达：

☐ I was unable to make personal service on (name of party) \_\_\_\_\_.  
I notified the serving party that service was not successful. Personal service was attempted on the following date/s \_\_\_\_\_.  
我无法向（当事人姓名）亲自送达。  
我通知受送达人送达不成功。在以下日期尝试了亲自送达。

☐ Electronic service was attempted at the following address/es but it bounced back, was undeliverable, or there was no follow-up communication \_\_\_\_\_.  
在以下地址尝试电子送达，但被退回、无法送达或没有后续通信。

☐ I did not mail court documents to (name of party) \_\_\_\_\_ because I do not know the party's last known address.  
我没有将法院文件邮寄给（当事人姓名）  
因为我不知道当事人的最后所知地址。

**4. List of Documents:**

文件清单：

**Important!** You must check or write in the title of **every** document that you served. Use the "Other Documents" box to write in the title of any document not already listed.  
**重要须知！** 您必须勾选或填写您送达的**每份**文件的标题。使用“其他文件”框填写未列出的文件的标题。

I served the following documents (check all that apply):

我送达了以下文件（勾选所有适用项）：

| <b>New Petition</b><br>新申请                                                                                         | <b>After a Full Hearing</b><br>全面听证会后                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Petition for Protection Order<br>保护令申请                                                    | <input type="checkbox"/> Protection Order<br>保护令                                 |
| <input type="checkbox"/> Temporary Protection Order and Hearing Notice<br>临时保护令和听证会通知                              | <input type="checkbox"/> Order to Surrender and Prohibit Weapons<br>武器上交和禁止令     |
| <input type="checkbox"/> Order to Surrender and Prohibit Weapons<br>武器上交和禁止令                                       | <input type="checkbox"/> Order Realigning Parties<br>当事人调整令                      |
| <input type="checkbox"/> A <b>blank</b> Law Enforcement and Confidential Information Form<br>一份 <b>空白</b> 执法和机密信息表 | <input type="checkbox"/> Order Extending Order to Surrender and Prohibit Weapons |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>[ ] Order Transferring Case and Setting Hearing<br/>移交案件及安排听证会令</p> <p>[ ] Reissuance of Temporary Protection Order and Notice of Hearing<br/>重发临时保护令和听证会通知</p> <p>[ ] Declaration/s of: _____<br/>_____<br/>_____<br/>以下声明:</p> <p>[ ] Denial Order<br/>拒绝令</p> <p>[ ] Notice to Vulnerable Adult<br/>致弱势成人之通知</p> | <p>武器上交和禁止令延期令</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p><b>Renewals</b><br/>续期</p> <p>[ ] Motion for Renewal of Protection Order<br/>保护令续期请求</p> <p>[ ] Order Setting Hearing on Renewal and Extending Order until Hearing<br/>关于续期<br/>和延期至听证会召开令安排听证会令</p> <p>[ ] Order for Renewal of Order for Protection<br/>保护令续期令</p>                                                | <p><b>Motions</b><br/>请求</p> <p>[ ] Motion to Modify or Terminate Protection Order<br/>保护令修改或终止请求</p> <p>[ ] Motion for Surrender and Prohibition of Weapons<br/>武器上交和禁止请求</p> <p>[ ] Notice of Hearing<br/>听证会通知书</p> <p>[ ] Motion to Realign Parties<br/>当事人调整请求</p> <p>[ ] Motion to Set Show Cause Hearing - Contempt<br/>安排示因听证会请求——藐视法庭罪</p> <p>[ ] Order on Hearing - Contempt<br/>听证会令——藐视法庭罪</p> <p>[ ] Order re Adequate Cause<br/>充分理由令</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Weapons Compliance</b><br/><b>武器服从性</b></p> <p><input type="checkbox"/> Findings and Order on Review:<br/>Weapons Surrender Compliance<br/>调查结论和审查令：武器上交服从性</p> <p><input type="checkbox"/> Order on Hearing - Contempt<br/>听证会令——藐视法庭罪</p> <p><input type="checkbox"/> A blank Proof of Surrender<br/>空白上交证明</p> <p><input type="checkbox"/> A blank Declaration of Non-Surrender<br/>空白未上交声明</p> <p><input type="checkbox"/> Receipt for Surrender Weapons<br/>and Concealed Pistol License<br/>上交武器和隐蔽持枪证收据</p> <p><input type="checkbox"/> Order to Release Weapons<br/>发还武器令</p> | <p><b>After a Motion Hearing</b><br/><b>请求听证会后</b></p> <p><input type="checkbox"/> Order Modifying or Terminating<br/>Protection Order<br/>保护令修改或终止令</p> <p><input type="checkbox"/> Order to Surrender and Prohibit<br/>Weapons<br/>武器上交和禁止令</p> |
| <p><b>Other Documents</b><br/><b>其他文件</b></p> <p><input type="checkbox"/> _____</p> <p><input type="checkbox"/> _____</p> <p><input type="checkbox"/> _____</p> <p><input type="checkbox"/> _____</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                   |

**5. Fees Charged for Service:**

**送达费:**

☐ Does not apply.  
不适用。

☐ Fees: \$ \_\_\_\_\_ + Mileage \$ \_\_\_\_\_ = Total: \$ \_\_\_\_\_  
费用: \$ + 里程数\$ = 总计: \$

**6. Firearms/Deadly Weapons:**

**枪支/致命武器:**

If an Order to Surrender and Prohibit Weapons has been issued in this case. Restrained Person:

如果在本案中已下达武器上交和禁止令。受限制人:

☐ **surrendered** the ☐ firearms ☐ deadly weapons ☐ CPL.  
(file *Law Enforcement Receipt* separately).

已上交[-]枪支 [-]致命武器 [-]CPL  
(单独提交执法收据)。

☐ **did not surrender** the firearms/deadly weapons specified in the order (provide details related to what happened, including any denials of ownership/possession):

未上交命令中规定的枪支/致命武器（提供详细情况，包括否认拥有/持有）：

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

[ ] **asserted they have no** firearms, deadly weapons, or a CPL.  
声称没有枪支、致命武器或CPL。

7. **Other** (include details such as conduct at time of service, threats, avoidance of service, and statements regarding firearms possession): \_\_\_\_\_

其他（包括送达时的行为、威胁、逃避送达以及关于拥有枪支的陈述等详细说明）：

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

I declare, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the statements on this form are true.

本人特此声明，本人在此表格中的声明若有不实，愿依照华盛顿州法律而接受伪证罪处罚。

Signed at (city and state): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
签字地点（城市和州）： 日期：

► \_\_\_\_\_  
**Signature of server**  
送达人签名

\_\_\_\_\_

**Print or type name of server**  
请工整填写或键入送达人姓名

\_\_\_\_\_

**Law Enforcement Agency (if any)**  
执法机构（如有）